دلکش و دلپذیر افتاد است
لاجرم بے نظیر اُفتاد است

الحمد للہ کہ فارسی نصاب جدید کا پہلا رسالہ

فارسی زبان کا قاعدہ

مؤلفہ مولانا مولوی مشتاق احمد صاحب چرتھاولی

مؤلف نصاب جدید

بایمائے منشی شفیق احمد ناظم اشاعت الادب بلیماران دہلی

جید برقی پریس دہلی میں ۱۹۲۷ء طبع ہوا

۱۳۴۶ ہجری

بار اول ۱۰۰۰

روضۃ الادب فی تسہیل کلام العرب

اس کتاب کے پڑھنے سے عربی زبان پر بہت جلد قدرت حاصل ہو جاتی ہے اور قرآنجید کا ترجمہ آسان ہو جاتاہے۔ اس کی ترتیب نہایت پیاری اور معنی خیز ہے اسمیں جو ضروری اور کارآمد جملے لکھے گئے ہیں وہ بہت دلچسپ اور فصیح ہیں جو شخص ان کو یاد کریگا۔ اُس کی عربی زبان صاف ستھری اور فصیح ہو جائیگی +

نظم

آئینہ کلام عرب روضۃ الادب
گر چاہتا ہے سیکھنا پیغمبری زباں
مثل اس کے کوئی دیکھی سُنی تھی نہ آجتک
آسان ترجمہ ہو کتاب عزیز کا
پیش آئے گر تجھے کوئی مشکل زباں میں
کنجی ہے۔ یہ معانی قرآنِ پاک کی
گلہائے علم و فن کا ہے یہ خوشنما چمن
دل میں سرور آنکھوں میں آتا ہے اس سے نور
حیلے بہانے چھوڑ تو سستی کو دور کر

گنجینۂ رموز ادب روضۃ الادب
کر ذوق و شوق سی تو طلب روضۃ الادب
الحق ہے یہ کتاب عجب روضۃ الادب
پڑھنے لگے تو شوق سے جب روضۃ الادب
حل کر دے ایک آن میں سب روضۃ الادب
اور ہے رضائے حق کا سبب روضۃ الادب
گویا ہے گلستانِ عرب روضۃ الادب
ہے باعث حصول طرب روضۃ الادب
پڑھ دل لگا کے شوق سے اب روضۃ الادب

قیمت آٹھ آنہ

ملنے کا پتہ

شفیق احمد ناظم اشاعت الادب بازار بلیماران دہلی

بسم اللہ الرحمٰن الرحیم

نحمدہ ونصلی علیٰ رسولہ الکریم

تجربہ سے یہ بات پایہ ثبوت کو پہونچ گئی ہے کہ اس وقت جو کتابیں مدارس اسلامیہ میں داخل نصاب ہیں اُن کے لیئے خاص دماغ اور عمدہ نظام تعلیم کی ضرورت ہے لیکن اس زمانہ میں نہ طلبہ کے دماغ اور اُن کے شوق علم کو دیکھا جاتا ہے۔ اور نہ درستی نظام تعلیم کی طرف توجہ ہوتی ہے خصوصاً ابتدائی تعلیم کیحالت تو نہایت افسوسناک ہے۔ یہی وجہ ہے کہ جدید تعلیمیافتوں کی استعداد اکثر ناقص رہتی ہے کیونکہ استعداد کا تمام دارومدار ابتدائی حالت پر ہے۔ اگر طالب علم کی ابتدائی تعلیم درست ہوگئی تو آئندہ وہ خود بخود پرواز کرے گا۔ اور کوئی رکاوٹ اس کی ترقی میں حائل نہوگی چنانچہ اسی غرض کو ملحوظ رکھکر عربی کے حسب حالات رسالے ابتدائی درجوں کے لیے شایع کئے گئے ہیں۔ جو بفضلہ تعالےٰ نہایت مفید ثابت ہوئے۔ اور اب فارسی نصاب جدید کا یہ پہلا رسالہ شایع کیا جاتا ہے۔ جو انشاء اللہ تعالےٰ شروع ہی سے چھوٹے بچوں کی ہمت بڑھانے اور علمی شوق پیدا کرنے میں بے نظیر ثابت ہوگا۔ کیونکہ ابتدائی کتابوں کے لیئے یہ خصوصیت ضروری ہے کہ وہ بچوں کے لیے وحشت و بدشوقی کا باعث نہوں باقی ہر حال میں کامیابی کا دارومدار حق جل وعلیٰ شانہ کے فضل وکرم پر ہے۔ بندہ کا کام سوائے مخلصانہ جد وجہد کے اور کچھ نہیں۔ فقط

کتبہ خادم الطلبہ مشتاق احمد عفی عنہ ساکن قصبہ چرتھاول ضلع مظفرنگر

۲ ربیع الثانی ۱۳۴۶ھ ہجری

باسمہ سبحانہ وتعالیٰ

حامداً ومصلیاً ومسلماً

فارسی زبان کا قاعدہ

ابتدائی باتیں از حمد باری

وقت جو موجود ہے وہ حال ہے
گذرا ماضی آنا استقبال ہے

فعل اپنا نام وہ پا جائے گا
اُس کے اندر جو زمانہ آئے گا

جمع جسمیں حال واستقبال ہو
وہ مضارع ہوتا ہے اے نیکخو

امر کیا ہے چاہنا اِک کام کا
منع کرنا نہی ہے اے باصفا

جو کرے اِک کام وہ فاعل ہے جان
فعل واقع جسپہ ہو مفعول مان

کلمہ سے کلمہ جو پیدا تم کرو
اشتقاق اُسکا ہے نام اے نیکخو

صیغے نکلیں جس سے مصدر اُس کو جان
اُس کے آخر دَن ہو یا تَن اے جوان

نون کو جب دور مصدر سے کیا
ماضیِ مطلق کا صیغہ بن گیا

ماضیِ مطلق پہ جب آتا ہے است
بنتی ہے ماضی قریب اے حق پرست

بود جب ماضی پہ آیا اے سعید
یاد رکھ وہ بنگئی ماضی بعید

مل کے مے اول ہو ماضی ناتمام
لگ کے یے آخر تمنائی ہو نام

یاد رکھ ان دونوں ماضی کا اثر
ہو دیں مستعمل بجائے یکدگر

آوے جب ماضی پہ باشد اے ہمام
ہے مستقبل بنانے کا طریق
پر مضارع کا نہیں اے باوفا
ہاں پتہ آخر کا ہے یاد کر
گر بنانا حال چاہے اے اخی
امر بنجانے کا سن اب قاعدا
بے بھی آجاتی ہے زائد امر پر
بے کے بدلے امر پر گر میم آئے
اسم فاعل کا بنانا ہو اگر
بائے ہوز ماضی مطلق پہ لا
ان ضروری قاعدوں کو یاد کر

احتمالی اور شکیہ ہو نام
ماضی پر خواہد لگا دے اے رفیق
کوئی مستحکم قیاسی قاعدا
دال ساکن اس کے اول ہو زبر
می مضارع پر لگا دے یا ہمی
حرف آخر دے مضارع سے گرا
بز، ببز، بشکن، شکن، بگذر، گذر
نہی بنجاتی ہے سن اے نیک رائے
امر پر لفظ ندہ ایزاد کر
اسم مفعول اس طرح بنجائے گا۔
اور خدا کی یاد سے دلشاد کر

حرکت:- زبر، زیر، پیش کو کہتے ہیں۔
ضمہ:- پیش اور **مضموم** پیش والا حرف۔
فتحہ:- زبر اور **مفتوح** زبر والا حرف۔
کسرہ:- زیر اور **مکسور** زیر والا حرف۔
غائب وہ ہے جو موجود نہ ہو۔ **حاضر** وہ ہے جس سے بات کیجائے۔ **متکلم** خود بات کرنے والا۔
مذکر نر کو اور **مونث** مادہ کو کہتے ہیں **واحد** ایک اور **جمع** ایک سے زیادہ
صیغہ لفظ کو کہتے ہیں۔ صیغے چھ ہیں۔ واحد غائب۔ جمع غائب۔ واحد حاضر۔ جمع حاضر۔ واحد متکلم۔ جمع متکلم

سبق (۱)

فعل ماضی کی چھ قسمیں ہیں

ماضی مطلق. ماضی قریب ماضی بعید. ماضی استمراری. ماضی احتمالی. ماضی تمنائی

نون کو جب دو مصدر سے کیا ماضی مطلق کا صیغہ بن گیا

ماضی مطلق معروف

آورد	لایا وہ ایک آدمی	صیغہ واحد غائب
آوردند	لائے وہ کئی آدمی	صیغہ جمع غائب
آوردی	لایا تو ایک آدمی	صیغہ واحد حاضر
آوردید	لائے تم کئی آدمی	صیغہ جمع حاضر
آوردم	لایا میں ایک آدمی	صیغہ واحد متکلم
آوردیم	لائے ہم کئی آدمی	صیغہ جمع متکلم

سوالات

(۱) ماضی مطلق معروف کی گردان بغیر معنی کے پڑھو

(۲) ماضی مطلق کے بنانے کا کیا طریقہ ہے؟

(۳) واحد حاضر کے آخر میں کونسا حرف ہے؟

(۴) واحد متکلم کے آخر کا حرف بتاؤ؟

(۵) جمع حاضر کے آخر میں کون حرف ہے؟

(۶) جمع غائب کی پہچان بتاؤ؟

(۷) آوردی کا کیا صیغہ ہے مع معنی بتاؤ؟

(۸) جمع متکلم کے آخر کا حرف بتاؤ؟

آمد	رفت	نشست	اِستاد	خورد	نوشید
آیا	گیا	بیٹھا	کھڑا ہوا	کھایا	پیا

آمدم میں آیا رفتی تو گیا خوردیم ہم نے کھایا نوشیدند انھوں نے پیا نشستید تم بیٹھے ایستادم میں کھڑا ہوا رفتیم ہم گئے آمدی تو آیا

اُردو میں ترجمہ کرو

خوردند نشستی آمدید رفتم ایستادند نوشیدیم خوردم رفتید ایستادی نشستیم

فارسی میں ترجمہ کرو

میں نے کھایا تم نے پیا وہ کئی آدمی گئے ہم آئے تو بیٹھا وہ کھڑے ہوئے میں نے پیا تم نے کھایا

سبق (۲)

ماضی مطلق مجہول

آوردہ شد	لایا گیا وہ ایک آدمی	صیغہ واحد غائب
آوردہ شدند	لائے گئے وہ کئی آدمی	صیغہ جمع غائب
آوردہ شدی	لایا گیا تو ایک آدمی	صیغہ واحد حاضر
آوردہ شدید	لائے گئے تم کئی آدمی	صیغہ جمع حاضر
آوردہ شدم	لایا گیا میں ایک آدمی	صیغہ واحد متکلم
آوردہ شدیم	لائے گئے ہم کئی آدمی	صیغہ جمع متکلم

سوالات

(۱) ماضی مطلق مجہول کی گردان بغیر معنی کے پڑھو

(۲) ماضی مطلق معروف و مجہول میں کیا فرق ہے؟

(۵) تم کئی آدمی لائے گئے اس کی فارسی بتاؤ

(۶) نوشتن سے ماضی مطلق مجہول بناؤ

(۳) وہ کئی آدمی لائے گئے اس کی فارسی بتاؤ	(۷) آزمودہ شد کی پوری گردان پڑھو
(۴) آوردہ شدم کیا ہے مع معنی بتاؤ	(۸) ہم لائے گئے اس کی فارسی بتاؤ

آزمود آمرزید آزارید برداشت

آزمایا بخشا ستایا اٹھایا

آزمودہ شدی تو آزمایا گیا آمرزیدہ شدیم ہم بخشے گئے آزاریدہ شدند وہ کئی آدمی ستائے گئے برداشتہ شدم میں اٹھایا گیا آزمودہ شدید تم آزمائے گئے آمرزیدہ شد وہ بخشا گیا

اُردو میں ترجمہ کرو

آمرزیدہ شدم آزمودہ شدند آزاریدہ شدی برداشتہ شدیم آزمودہ شد آزاریدہ شدم آمرزیدہ شدید

فارسی میں ترجمہ کرو

میں آزمایا گیا تم ستائے گئے وہ اٹھائے گئے تو بخشا گیا ہم اٹھائے گئے وہ ستایا گیا

سبق (۴)

ماضی مطلق پر جب آتا ہے است بنتی ہے ماضی قریب اے حق پرست

ماضی قریب معروف

آوردہ است	لایا ہے وہ ایک آدمی	صیغہ واحد غائب
آوردہ اند	لائے ہیں وہ کئی آدمی	صیغہ جمع غائب
آوردۂ	لایا ہے تو ایک آدمی	صیغہ واحد حاضر
آوردہ اید	لائے ہو تم کئی آدمی	صیغہ جمع حاضر

آوردہ ام	لایا ہوں میں ایک آدمی	صیغہ واحد متکلم
آوردہ ایم	لائے ہیں ہم کئی آدمی	صیغہ جمع متکلم

سوالات

(۱) ماضی قریب معروف کی گردان بغیر معنی کے پڑھو
(۲) ماضی قریب کسطرح بنائی گئی؟
(۳) تو لایا ہے اس کی فارسی بناؤ
(۴) آوردہ ام کیا صیغہ ہے مع معنی بتاؤ
(۵) وہ کئی آدمی لائے ہیں اسکی فارسی بناؤ۔
(۶) آوردہ ایم کیا صیغہ ہے مع معنے بتاؤ۔
(۷) تم لائے ہو اس کی فارسی کیا ہے؟
(۸) آوردۂ کیا صیغہ ہے مع معنی بتاؤ

خواند	نوشت	افگند	آویخت	آمیخت	ترسید
پڑھا	لکھا	ڈالا	لٹکایا	ملایا	ڈرا

خواندۂ تو نے پڑھا ہے نوشتہ ام میں نے لکھا ہے افگندہ اند انھوں نے ڈالا ہے
آویختہ ایم ہم نے لٹکایا ہے آمیختہ اید تم نے ملایا ہے ترسیدہ است وہ ڈرا ہے

اُردو میں ترجمہ کرو

خواندہ ایم نوشتۂ افگندہ ام آویختہ اند آمیختہ است ترسیدۂ
خواندہ اند نوشتہ اید

فارسی میں ترجمہ کرو

انھوں نے پڑھا ہے ہم نے لکھا ہے تم نے لٹکایا ہے میں نے ملایا ہے
وہ ڈرا ہے میں نے لکھا ہے تو نے پڑھا ہے ہم نے ملایا ہے

سبق (۴)

ماضی قریب مجہول

آوردہ شدہ است	لایا گیا ہے وہ ایک آدمی	صیغہ واحد غائب
آوردہ شدہ اند	لائے گئے ہیں وہ کئی آدمی	صیغہ جمع غائب
آوردہ شدہ ٔ	لایا گیا ہے تو ایک آدمی	صیغہ واحد حاضر
آوردہ شدہ اید	لائے گئے ہو تم کئی آدمی	صیغہ جمع حاضر
آوردہ شدہ ام	لایا گیا ہوں میں ایک آدمی	صیغہ واحد متکلم
آوردہ شدہ ایم	لائے گئے ہیں ہم کئی آدمی	صیغہ جمع متکلم

سوالات

(۱) ماضی قریب مجہول کی گردان بغیر معنی کے پڑھو

(۲) ماضی قریب معروف سے مجہول کس طرح بنائی گئی ؟

(۳) میں لایا گیا ہوں اس کی فارسی بناؤ

(۴) آوردہ شدہ اید کیا صیغہ ہے مع معنی بتاؤ

(۵) وہ ایک آدمی لایا گیا ہے اس کی فارسی بناؤ

(۶) آوردہ شدہ ایم کیا صیغہ ہے۔ مع معنی بتاؤ

(۷) وہ کئی آدمی لائے گئے ہیں اسکی فارسی بناؤ

(۸) آوردہ شدہ ٔ کیا صیغہ ہے مع معنی بتاؤ۔

بست	کشاد	پرسید	بخشید
باندھا	کھولا	پوچھا	بخشا

بستہ شدہ اند وہ باندھے گئے ہیں۔ کشادہ شدہ ایم ہم کھولے گئے ہیں۔

پرسیدہ شدہ تو پوچھا گیا ہے　بخشیدہ شدہ ام میں بخشا گیا ہوں　کشادہ شدہ است　وہ کھولا گیا ہے　بستہ شدہ اید تم باندھے گئے ہو

اُردو میں ترجمہ کرو

کشادہ شدہ ام　بستہ شدہ اید　پرسیدہ شدہ ایم　بخشیدہ شدہ اند

پرسیدہ شدہ　کشادہ شدہ اند　بستہ شدہ است

فارسی میں ترجمہ کرو

میں باندھا گیا ہوں　تم کھولے گئے ہو　تو بخشا گیا ہے

وہ پوچھے گئے ہیں　ہم بخشے گئے ہیں　وہ کھولا گیا ہے

سبق (۵)

بود جب ماضی پہ آیا اے سعید　یاد رکھو وہ بن گئی ماضی بعید

ماضی بعید معروف

آوردہ بود	لایا تھا وہ ایک آدمی	صیغہ واحد غائب
آوردہ بودند	لائے تھے وہ کئی آدمی	صیغہ جمع غائب
آوردہ بودی	لایا تھا تو ایک آدمی	صیغہ واحد حاضر
آوردہ بودید	لائے تھے تم کئی آدمی	صیغہ جمع حاضر
آوردہ بودم	لایا تھا میں ایک آدمی	صیغہ واحد متکلم
آوردہ بودیم	لائے تھے ہم کئی آدمی	صیغہ جمع متکلم

سوالات

(۱) ماضی بعید معروف کی گردان بغیر معنی کے پڑھو

(۲) ماضی مطلق سے ماضی بعید کس طرح بنے گی

(۳) تو لایا تھا اس کی فارسی بناؤ۔

(۵) وہ کئی آدمی لائے تھے اس کی فارسی بناؤ

(۶) رفتہ سے ماضی بعید کی گردان پڑھو

(۷) ہم لائے تھے اس کی فارسی بناؤ۔

(۴) آوردہ بودم کیا صیغہ ہے مع معنی بتاؤ | (۵) برداشت سے ماضی بعید کی گردان پڑھو

پخت چشید پذیرفت جُست اندوخت اندیشید

پکایا چکھا قبول کیا ڈھونڈا جمع کیا سوچا

پختہ بودی تو نے پکایا تھا چشیدہ بودم میں نے چکھا تھا پذیرفتہ بودید تم نے قبول کیا تھا جُستہ بودند انھوں نے ڈھونڈا تھا اندوختہ بودیم ہم نے جمع کیا تھا اندیشیدہ بودی تو نے سوچا تھا

اُردو میں ترجمہ کرو

پختہ بودم چشیدہ بودی پذیرفتہ بودیم جستہ بودید پختہ بود اندیشیدہ بودند اندوختہ بودی

فارسی میں ترجمہ کرو

ہم نے پکایا تھا تم نے کھایا تھا اُنھوں نے چکھا تھا تو نے قبول کیا تھا میں نے ڈھونڈا تھا تو نے جمع کیا تھا

سبق (۶)

ماضی بعید مجہول

آوردہ شدہ بود	لایا گیا تھا وہ ایک آدمی	صیغہ واحد غائب
آوردہ شدہ بودند	لائے گئے تھے وہ کئی آدمی	صیغہ جمع غائب
آوردہ شدہ بودی	لایا گیا تھا تو ایک آدمی	صیغہ واحد حاضر
آوردہ شدہ بودید	لائے گئے تھے تم کئی آدمی	صیغہ جمع حاضر
آوردہ شدہ بودم	لایا گیا تھا میں ایک آدمی	صیغہ واحد متکلم
آوردہ شدہ بودیم	لائے گئے تھے ہم کئی آدمی	صیغہ جمع متکلم

سوالات

(۱) ماضی بعید مجہول کی گردان بغیر معنی کے پڑھو	(۵) پرورد سے ماضی بعید مجہول پڑھو۔
(۲) ماضی بعید مجہول کسطرح بنائی گئی۔	(۶) آوردہ شدہ بودند کیا صیغہ ہے مع معنی بتاؤ
(۳) تو لایا گیا تھا اس کی فارسی بناؤ۔	(۷) تم لائے گئے تھے اس کی فارسی بناؤ
(۴) آوردہ شدہ بودم کیا صیغہ ہے مع معنی بتاؤ	(۸) آوردہ شدہ بودیم کیا صیغہ ہے مع معنی بتاؤ

دانست پرورد خواست داد

جانا پالا چاہا دیا

دانستہ شدہ بودی تو جانا گیا تھا۔ پروردہ شدہ بودم میں پالا گیا تھا خواستہ شدہ بودید تم چاہے گئے تھے دادہ شدہ بودند وہ دیئے گئے تھے دانستہ شدہ بودیم ہم جانے گئے تھے

اُردو میں ترجمہ کرو

پروردہ شدہ بودی دانستہ شدہ بودم خواستہ شدہ بودند دادہ شدہ بودید پروردہ شدہ بودیم دانستہ شدہ بود

فارسی میں ترجمہ کرو

میں پالا گیا تھا تم چاہے گئے تھے وہ دیا گیا تھا تو جانا گیا تھا ہم دیئے گئے تھے تم پالے گئے تھے

سبق (۷)

ملکے ہے اوّل ہو ماضی ناتمام جسکا استمراری بھی رکھا ہے نام

ماضی استمراری معروف

می آورد	لاتا تھا وہ ایک آدمی	صیغہ واحد غائب
می آوردند	لاتے تھے وہ کئی آدمی	صیغہ جمع غائب
می آوردی	لاتا تھا تو ایک آدمی	صیغہ واحد حاضر

می آوردید	لاتے تھے تم کئی آدمی	صیغہ جمع حاضر
می آوردم	لاتا تھا میں ایک آدمی	صیغہ واحد متکلم
می آوردیم	لاتے تھے ہم کئی آدمی	صیغہ جمع متکلم

سوالات

(۱) ماضی استمراری معروف کی گردان بغیر معنی کے پڑھو۔
(۲) ماضی استمراری کس طرح بنائی گئی؟
(۳) میں لاتا تھا اس کی فارسی بناؤ۔
(۴) جُست سے ماضی استمراری پڑھو
(۵) تو لاتا تھا اس کی فارسی بناؤ۔
(۶) می آوردیم کیا صیغہ ہے مع معنی بتاؤ۔
(۷) وہ کئی آدمی لاتے تھے اس کی فارسی بناؤ۔
(۸) می آوردید کیا صیغہ ہے مع معنی بتاؤ۔

بُرد	بُرید	پسندید	برخاست	پیچید	پیمود
لیگیا	کاٹا	پسند کیا	اُٹھا	لپٹا	ناپا

می بُردند لیجاتے تھے می بریدم میں کاٹتا تھا می پسندیدی تو پسند کرتا تھا
می برخاستیم ہم اُٹھتے تھے می پیچیدید تم لپیٹتے تھے می پیمود وہ ناپتا تھا

اُردو میں ترجمہ کرو

می پسندیدم می بُردی می بریدیم می پیمودید می برخاستند
می پیمودم می پیچید

فارسی میں ترجمہ کرو

تم اُٹھتے تھے ہم لیجاتے تھے تو کاٹتا تھا میں پسند کرتا تھا
وہ لیجاتے تھے ہم ناپتے تھے تو لپیٹتا تھا

سبق (۸)

ماضی استمراری مجہول

آوردہ مے شد	لایا جاتا تھا وہ ایک آدمی	صیغہ واحد غائب
آوردہ مے شدند	لائے جاتے تھے وہ کئی آدمی	صیغہ جمع غائب
آوردہ مے شدی	لایا جاتا تھا تو ایک آدمی	صیغہ واحد حاضر
آوردہ مے شدید	لائے جاتے تھے تم کئی آدمی	صیغہ جمع حاضر
آوردہ مے شدم	لایا جاتا تھا میں ایک آدمی	صیغہ واحد متکلم
آوردہ مے شدیم	لائے جاتے تھے ہم کئی آدمی	صیغہ جمع متکلم

سوالات

(۱) ماضی استمراری مجہول کی گردان بغیر معنی کے پڑھو
(۲) ماضی استمراری مجہول کس طرح بنائی گئی
(۳) تم لائے جاتے تھے اس کی فارسی بناؤ
(۴) آوردہ مے شدم کیا صیغہ ہے مع معنی بتاؤ
(۵) پرورد سے ماضی استمراری مجہول پڑھو۔
(۶) تو لایا جاتا تھا اس کی فارسی بناؤ۔
(۷) آوردہ مے شدند کیا صیغہ ہے مع معنی بتاؤ
(۸) ہم لائے جاتے تھے اس کی فارسی بناؤ۔

دید	رسانید	زد	سپرد
دیکھا	پہونچایا	مارا	سونپا

دیدہ میشدی تو دیکھا جاتا تھا رسانیدہ میشدیم ہم پہونچائے جاتے تھے
زدہ میشدید تم مارے جاتے تھے۔ سپردہ میشدم میں سونپا جاتا تھا

اُردو میں ترجمہ کرو

زدہ میشدیم دیدہ میشدیم سپردہ میشدید رسانیدہ میشدی
سپردہ میشدند زدہ میشد

فارسی میں ترجمہ کرو

میں مارا جاتا تھا ہم سپرد کئے جاتے تھے وہ پہونچائے جاتے تھے
تو مارا جاتا تھا تم پہونچائے جاتے تھے وہ سونپا جاتا تھا

سبق (۹)

آوے جب ماضی پہ باشد اہتمام
احتمالی اور شکیہ ہو نام

ماضی احتمالی معروف

آوردہ باشد	لایا ہوگا وہ ایک آدمی	صیغہ واحد غائب
آوردہ باشند	لائے ہونگے وہ کئی آدمی	صیغہ جمع غائب
آوردہ باشی	لایا ہوگا تو ایک آدمی	صیغہ واحد حاضر
آوردہ باشید	لائے ہوگے تم کئی آدمی	صیغہ جمع حاضر
آوردہ باشم	لایا ہوں گا میں ایک آدمی	صیغہ واحد متکلم
آوردہ باشیم	لائے ہونگے ہم کئی آدمی	صیغہ جمع متکلم

سوالات

(۱) ماضی احتمالی کی گردان بغیر معنی کے پڑھو۔
(۲) ماضی احتمالی معروف کس طرح بنائی گئی
(۳) میں لایا ہوں گا اس کی فارسی بناؤ
(۴) پرورد سے ماضی احتمالی معروف پڑھو
(۵) آوردہ باشید کیا صیغہ ہے مع معنی بتاؤ
(۶) ہم لائے ہوں گے اس کی فارسی بناؤ
(۷) بُرید سے ماضی احتمالی معروف پڑھو
(۸) آوردہ باشی کیا صیغہ ہے مع معنی بتاؤ

آغازید	پاشید	تراشید	فہمید	خندید	دزدید
شروع کیا	چھڑکا	چھیلا	سمجھا	ہنسا	چرایا

آغازیدہ باشی تو نے شروع کیا ہوگا پاشیدہ باشم میں نے چھڑکا ہوگا فہمیدہ باشید تم سمجھے ہوگے خندیدہ باشیم ہم ہنسے ہوں گے تراشیدہ باشند انھوں نے چھیلا ہوگا دزدیدہ باشد اس نے چرایا ہوگا

اردو میں ترجمہ کرو

فہمیدہ باشم پاشیدہ باشی خندیدہ باشند دزدیدہ باشید

آغازیدہ باشیم فہمیدہ باشد تراشیدہ باشی دزدیدہ باشند

فارسی میں ترجمہ کرو

تم نے شروع کیا ہوگا میں ہنسا ہونگا تو نے چرایا ہوگا انہوں نے سمجھا ہوگا
اُس نے چھڑکا ہوگا ہمنے چھیلا ہوگا تم ہنسے ہوگے میں نے شروع کیا ہوگا

سبق (۱۰)
ماضی احتمالی مجہول

آوردہ شدہ باشد	لایا گیا ہوگا وہ ایک آدمی	صیغہ واحد غائب
آوردہ شدہ باشند	لائے گئے ہوں گے وہ کئی آدمی	صیغہ جمع غائب
آوردہ شدہ باشی	لایا گیا ہوگا تو ایک آدمی	صیغہ واحد حاضر
آوردہ شدہ باشید	لائے گئے ہونگے تم کئی آدمی	صیغہ جمع حاضر
آوردہ شدہ باشم	لایا گیا ہونگا میں ایک آدمی	صیغہ واحد متکلم
آوردہ شدہ باشیم	لائے گئے ہونگے ہم کئی آدمی	صیغہ جمع متکلم

سوالات

(۱) ماضی احتمالی مجہول کی گردان بغیر معنی کے پڑھو
(۲) ماضی احتمالی مجہول کسطرح بنائی گئی۔
(۳) پروردن سے ماضی احتمالی مجہول پڑھو۔
(۴) تم لائے گئے ہوگے اس کی فارسی بناؤ
(۵) آوردہ شدہ باشم کیا صیغہ ہے مع معنی بتاؤ
(۶) تو لایا گیا ہوگا اس کی فارسی بناؤ۔
(۷) آوردہ شدہ باشند کیا صیغہ ہے ؟
(۸) ہم لائے گئے ہونگے اس کی فارسی بناؤ

شناخت	ستود	طلبید	فرستاد
پہچانا	تعریف کی	بلایا	بھیجا

شناختہ شدہ باشند وہ پہچانے گئے ہونگے ستودہ شدہ باشی تو تعریف کیا گیا ہوگا طلبیدہ شدہ باشم میں بلایا گیا ہوں گا فرستادہ شدہ باشید

تم بھیجے گئے ہوگے ‌ شناختہ شدہ باشیم ہم پہچانے گئے ہوں گے۔

اردو میں ترجمہ کرو

شناختہ شدہ باشید ‌ فرستادہ شدہ باشند ‌ ستودہ شدہ باشم

طلبیدہ شدہ باشی ‌ ستودہ شدہ باشیم ‌ فرستادہ شدہ باشد

فارسی میں ترجمہ کرو

میں پہچانا گیا ہوں گا ‌ تم بلائے گئے ہوگے ‌ وہ تعریف کئے گئے ہوں گے

ہم بلائے گئے ہوں گے ‌ تو بھیجا گیا ہوگا ‌ وہ پہچانا گیا ہوگا

سبق (۱۱)

ماضی کے آخر میں یے آئے اگر ‌ ہو تمنائی بلا خوف و خطر

ماضی تمنائی معروف

آوردے	کیا اچھا ہوتا کہ لاتا وہ ایک آدمی	صیغہ واحد غائب
آوردندے	کیا اچھا ہوتا کہ لاتے وہ کئی آدمی	صیغہ جمع غائب
آوردمے	کیا اچھا ہوتا کہ لاتا میں ایک آدمی	صیغہ واحد متکلم

سوالات

(۱) ماضی تمنائی کی گردان بغیر معنی کے پڑھو ‌ (۴) آوردندے کیا صیغہ ہے مع معنی بتاؤ

(۲) ماضی تمنائی کس طرح بنائی گئی ‌ (۵) میں لاتا اس کی فارسی بتاؤ۔

(۳) پروردن سے ماضی تمنائی معروف پڑھو ‌ (۶) آوردے کیا صیغہ ہے مع معنی بتاؤ

فروخت ‌ کرد ‌ کاشت

بیچا ‌ کیا ‌ بویا

فروختے کیا اچھا ہوتا کہ وہ بیچتا ‌ کردمے کیا اچھا ہوتا کہ میں کرتا

کاشتندے کیا اچھا ہوتا کہ وہ بوتے

اُردو میں ترجمہ کرو

فروختے کروندے کاشتے

کردے فروختندے کاشتے

فارسی میں ترجمہ کرو

کیا اچھا ہوتا کہ میں کرتا کیا اچھا ہوتا کہ وہ بوتے کیا اچھا ہوتا کہ وہ بیچتا

کیا اچھا ہوتا کہ میں بوتا کیا اچھا ہوتا کہ وہ کرتا کیا اچھا ہوتا کہ وہ بیچتے

سبق (۱۲)

ماضی تمنائی مجہول

آوردہ شدے	کیا اچھا ہوتا کہ لایا جاتا وہ ایک آدمی	صیغہ واحد غائب
آوردہ شدندے	کیا اچھا ہوتا کہ لائے جاتے وہ سب آدمی	صیغہ جمع غائب
آوردہ شدمی	کیا اچھا ہوتا کہ لایا جاتا میں ایک آدمی	صیغہ واحد متکلم

سوالات

(۱) ماضی تمنائی مجہول کی گردان بغیر معنی کے پڑھو (۴) کیا اچھا ہوتا کہ لایا جاتا اسکی فارسی بناؤ

(۲) کیا اچھا ہوتا کہ میں لایا جاتا اسکی فارسی بناؤ (۵) آوردہ شدندے کیا صیغہ ہے مع معنی بتاؤ

(۳) پروردندے سے ماضی تمنائی مجہول پڑھو (۶) کردے سے ماضی تمنائی مجہول بناؤ

کشت گرفت یافت

مار ڈالا پکڑا پایا

کشتہ شدندے کیا اچھا ہوتا کہ وہ مار ڈالے جائے گرفتہ شدمے کیا اچھا ہوتا کہ میں پکڑا جاتا یافتہ شدے کیا اچھا ہوتا کہ وہ پایا جاتا

اُردو میں ترجمہ کرو

گرفتہ شدمے کشتہ شدے یافتہ شدندے

فارسی میں ترجمہ کرو

کیا اچھا ہوتا کہ میں مار ڈالا جاتا کیا اچھا ہوتا وہ پکڑا جاتا کیا اچھا ہوتا کہ وہ پائے جاتے

پر مضارع کا نہیں اے باوفا } ہاں پتہ آخر کا ہے۔ یہ یاد کر
کوئی متکلم قیاسی قاعدا } دال ساکن اسکے اول کو زبر

سبق (۱۲)
مضارع معروف

آورد	لاوے وہ ایک آدمی	صیغہ واحد غائب
آورند	لائیں وہ کئی آدمی	صیغہ جمع غائب
آوری	لائے تو ایک آدمی	صیغہ واحد حاضر
آورید	لاؤ تم کئی آدمی	صیغہ جمع حاضر
آورم	لاؤں میں ایک آدمی	صیغہ واحد متکلم
آوریم	لائیں ہم کئی آدمی	صیغہ جمع متکلم

سوالات

(۱) مضارع معروف کی گردان بغیر معنی کے پڑھو | (۴) میں لاؤں اس کی فارسی بناؤ
(۲) مضارع معروف کی پہچان کیا ہے؟ | (۵) آورید کیا صیغہ ہے مع معنی بتاؤ
(۳) پروردسے مضارع معروف کی گردان پڑھو | (۶) وہ کئی آدمی لائیں اس کی فارسی بناؤ

رَوند وہ کئی آدمی جائیں۔ نشیند وہ ایک آدمی بیٹھے خورم میں کھاؤں
افگنی تو ڈالے خوانیم ہم پڑھیں نویسید تم لکھو

اردو میں ترجمہ کرو

نشینی خورند نشینیم ترسم افگنید آید

فارسی میں ترجمہ کرو

میں بیٹھوں وہ کئی آدمی ڈالیں تم کھاؤ تو لکھے ہم جائیں وہ پڑھے
میں لکھوں وہ بیٹھیں

سبق (۱۴)
مضارع مجہول

آوردہ شود	لایا جاوے وہ ایک آدمی	صیغہ واحد غائب
آوردہ شوند	لائے جاویں وہ کئی آدمی	صیغہ جمع غائب
آوردہ شوی	لایا جاوے تو ایک آدمی	صیغہ واحد حاضر
آوردہ شوید	لائے جاؤ تم کئی آدمی	صیغہ جمع حاضر
آوردہ شدم	لایا جاؤں میں ایک آدمی	صیغہ واحد متکلم
آوردہ شویم	لائے جائیں ہم کئی آدمی	صیغہ جمع متکلم

سوالات

(۱) مضارع مجہول کی گردان بغیر معنی کے پڑھو
(۲) مضارع مجہول کسطرح بنایا گیا ؟
(۳) پروردے سے مضارع مجہول پڑھو
(۴) تو لایا جائے اس کی فارسی بناؤ
(۵) آوردہ شوم کیا صیغہ ہے مع معنی بتاؤ
(۶) وہ لائے جائیں اس کی فارسی بناؤ

آزمودہ شوی تو آزمایا جائے آمرزیدہ شوم میں بخشا جاؤں
آزاریدہ شوید تم ستائے جاؤ پرسیدہ شویم ہم پوچھے جائیں
بخشیدہ شوند وہ بخشے جائیں گشادہ شود وہ کھولا جائے

اردو میں ترجمہ کرو

آمرزیدہ شویم پرسیدہ شوی آزاریدہ شوند
پرسیدہ شود بخشیدہ شوم آزمودہ شوید

فارسی میں ترجمہ کرو

میں پوچھا جاؤں تم بخشے جاؤ وہ سب آزمائے جائیں
ہم کھولے جائیں تو بخشا جائے وہ ستایا جائے

گر بنانا حال چاہے اے اخی **سبق (۱۵)** می مضارع پر لگادے یا ہمی

حال معروف

می آورد	لاتا ہے وہ ایک آدمی	صیغہ واحد غائب
می آورند	لاتے ہیں وہ کئی آدمی	صیغہ جمع غائب
می آوری	لاتا ہے تو ایک آدمی	صیغہ واحد حاضر
می آورید	لاتے ہو تم کئی آدمی	صیغہ جمع حاضر
می آورم	لاتا ہوں میں ایک آدمی	صیغہ واحد متکلم
می آوریم	لاتے ہیں ہم کئی آدمی	صیغہ جمع متکلم

سوالات

(۱) حال معروف کی گردان بغیر معنی کے پڑھو
(۲) حال معروف کس طرح بنایا گیا ؟
(۳) پروردسے حال معروف پڑھو
(۴) تم لاتے ہو اس کی فارسی بناؤ
(۵) می آوریم کیا صیغہ ہے مع معنی بتاؤ
(۶) وہ لائے جاتے کئی آدمی اس کی فارسی بناؤ

می خواند پڑھتا ہے می نویسی تو لکھتا ہے می ترسم میں ڈرتا ہوں
می افگنید تم ڈالتے ہو می آویزند وہ لٹکاتے ہیں می آمیزیم ہم ملاتے ہیں۔

اُردو میں ترجمہ کرو

می افگنم می ترسی می آویزیم می نویسید
می افگند می خوانند

فارسی میں ترجمہ کرو

تم ڈرتے ہو میں لکھتا ہوں وہ ڈالتے ہیں
ہم پڑھتے ہیں تو لٹکاتا ہے
وہ ملاتا ہے

سبق (۱۶)
حال مجہول

آوردہ میشود	وہ لایا جاتا ہے	صیغہ واحد غائب
آوردہ میشوند	وہ لائے جاتے ہیں	صیغہ جمع غائب
آوردہ میشوی	تو لایا جاتا ہے	صیغہ واحد حاضر
آوردہ میشوید	تم لائے جاتے ہو	صیغہ جمع حاضر
آوردہ میشوم	میں لایا جاتا ہوں	صیغہ واحد متکلم
آوردہ میشویم	ہم لائے جاتے ہیں	صیغہ جمع متکلم

سوالات

(۱) حال مجہول کی گردان بغیر معنی کے پڑھو (۴) ہم لائے جاتے ہیں اس کی فارسی بناؤ
(۲) حال مجہول کسطرح بنایا گیا (۵) آوردہ میشوی کیا صیغہ ہے مع معنی بتاؤ
(۳) پرورد سے حال مجہول پڑھو (۶) تم لائے جاتے ہو اس کی فارسی بناؤ

دانستہ می شود جانا جاتا ہے — پرورده میشوی تو پالا جاتا ہے
آزمودہ میشوند وہ آزمائے جاتے ہیں — دادہ میشوم میں دیا جاتا ہوں
خواستہ میشوید تم چاہے جاتے ہو — پرسیدہ میشویم ہم پوچھے جاتے ہیں

اردو میں ترجمہ کرو

پروردہ میشوم — دادہ میشوید — بستہ میشوند
کشادہ میشود — پرسیدہ میشوی — دیدہ میشویم

فارسی میں ترجمہ کرو

میں باندھا جاتا ہوں — تم کھولے جاتے ہو — ہم پالے جاتے ہیں
وہ دیکھے جاتے ہیں — تو آزمایا جاتا ہے — وہ پالا جاتا ہے

سبق (۱۷)
مستقبل معروف

یہ ہے مستقبل بنانیکا طریق — ماضی پر خواہد لگادے اے رفیق

خواہد آورد	لائے گا وہ ایک آدمی	صیغہ واحد غائب
خواہند آورد	لائینگے وہ کئی آدمی	صیغہ جمع غائب
خواہی آورد	لائیگا تو ایک آدمی	صیغہ واحد حاضر
خواہید آورد	لاؤگے تم کئی آدمی	صیغہ جمع حاضر
خواہم آورد	لاؤں گا میں ایک آدمی	صیغہ واحد متکلم
خواہیم آورد	لائینگے ہم کئی آدمی	صیغہ جمع متکلم

سوالات

(۱) مستقبل معروف کی گردان بغیر معنی کے پڑھو
(۲) مستقبل معروف کسطرح بنایا گیا؟
(۳) پرورد سے مستقبل معروف پڑھو
(۴) خواہم آورد کیا صیغہ ہے مع معنی بتاؤ
(۵) تم لاؤگے اس کی فارسی بناؤ۔
(۶) خواہی آورد کیا صیغہ ہے مع معنی بتاؤ

خواہد برد وہ لیجائے گا — خواہم اندوخت میں جمع کروں گا
خواہی ترسید تو ڈرے گا — خواہند جُست وہ ڈھونڈیں گے
خواہم پذیرفت تم قبول کروگے — خواہیم پخت ہم پکائیں گے

اردو میں ترجمہ کرو

خواہم جُست — خواہید اندوخت — خواہیم ترسید
خواہی پذیرفت — خواہند بُرد — خواہد پخت

فارسی میں ترجمہ کرو

تم جمع کروگے — وہ پکائینگے — میں لیجاؤں گا — تو ڈھونڈیگا — ہم قبول کرینگے — وہ ڈریگا

سبق (۱۸)
مستقبل مجہول

آوردہ خواہد شد	وہ لایا جائے گا	صیغہ واحد غائب
آوردہ خواہند شد	وہ لائے جائینگے	صیغہ جمع غائب
آوردہ خواہی شد	تو لایا جائے گا	صیغہ واحد حاضر
آوردہ خواہید شد	تم لائے جاؤگے	صیغہ جمع حاضر
آوردہ خواہم شد	میں لایا جاؤں گا	صیغہ واحد متکلم
آوردہ خواہیم شد	ہم لائے جائینگے	صیغہ جمع متکلم

سوالات

(۱) مستقبل مجہول کی گردان بغیر معنی کے پڑھو
(۲) مستقبل مجہول کسطرح بنایا گیا؟
(۳) پروردسے مستقبل مجہول پڑھو
(۴) تم لائے جاؤگے اس کی فارسی بناؤ
(۵) آوردہ خواہند شد کیا صیغہ ہے مع معنی بتاؤ
(۶) میں لایا جاؤں گا اس کی فارسی بناؤ

رسانیدہ خواہد شد وہ پہونچایا جائیگا سپردہ خواہی شد تو سونپا جائیگا زدہ خواہند شد وہ مارے جائینگے شناختہ خواہم شد میں پہچانا جاؤں گا ستودہ خواہید شد تم تعریف کئے جاؤگے طلبیدہ خواہیم شد ہم بلائے جائینگے

اُردو میں ترجمہ کرو

ستودہ خواہند شد زدہ خواہید شد طلبیدہ خواہم شد
شناختہ خواہی شد ستودہ خواہیم شد سپردہ خواہد شد

فارسی میں ترجمہ کرو

ہم مارے جائینگے تم پہچانے جاؤگے وہ تعریف کئے جائینگے
میں پہونچایا جاؤں گا وہ سونپا جائیگا تو بلایا جائے گا

سبق (۱۹)
امر معروف

امر بنجانے کا سن اب قاعدا | بے بھی آجاتی ہے زائد امر پر
حرف آخر دے مضارع سے گرا | بر بہ بشکن بگذر گذر

باید کہ بیارد	چاہیئے کہ لاۓ وہ ایک آدمی	صیغہ واحد غائب
باید کہ بیارند	چاہیئے کہ لائیں وہ کئی آدمی	صیغہ جمع غائب
بیار	لا تو ایک آدمی	صیغہ واحد حاضر
بیارید	لاؤ تم کئی آدمی	صیغہ جمع حاضر
باید کہ بیارم	چاہیئے کہ لاؤں میں ایک آدمی	صیغہ واحد متکلم
باید کہ بیاریم	چاہیئے کہ لائیں ہم کئی آدمی	صیغہ جمع متکلم

سوالات

(۱) امر معروف کی گردان بغیر معنی کے پڑھو (۴) بیار کیا صیغہ ہے مع معنی بتاؤ
(۲) امر معروف کسطرح بنایا گیا؟ (۵) ہم لائیں اس کی فارسی بناؤ
(۳) بردن سے امر معروف پڑھو (۶) بیارید کیا صیغہ ہے مع معنی بتاؤ

باید کہ بخواند چاہیئے کہ وہ پڑھے بیفگن تو ڈال باید کہ بجویند چاہیئے کہ وہ ڈھونڈیں
بیایید تم آؤ باید کہ بنویسم چاہیئے کہ میں لکھوں باید کہ بپذیریم چاہیئے کہ ہم
قبول کریں

اُردو میں ترجمہ کرو

بخواں بنویسد باید کہ بخورند باید کہ بنشینند باید کہ بروم
بیامیز۔ باید کہ بیفگنیم

فارسی میں ترجمہ کرو

چاہیئے کہ ہم ڈھونڈھیں تم جمع کرو چاہیئے کہ میں پیوں چاہیئے کہ وہ کھاۓ
چاہیئے کہ ہم پکائیں چاہیئے کہ وہ ڈالیں

سبق (۲۰)

امر مجہول

باید کہ آوردہ شود	چاہیے کہ لایا جائے وہ ایک آدمی	صیغہ واحد غائب
باید کہ آوردہ شوند	چاہیے کہ لائے جائیں وہ کئی آدمی	صیغہ جمع غائب
بیاوردہ شو	لایا جائے تو ایک آدمی	صیغہ واحد حاضر
بیاوردہ شوید	لائے جاؤ تم کئی آدمی	صیغہ جمع حاضر
باید کہ آوردہ شوم	چاہیے کہ لایا جاؤں میں ایک آدمی	صیغہ واحد متکلم
باید کہ آوردہ شویم	چاہیے کہ لائے جائیں ہم کئی آدمی	صیغہ جمع متکلم

سوالات

(۱) امر مجہول کی گردان بغیر معنی کے پڑھو۔ (۴) تم لائے جاؤ اس کی فارسی بناؤ

(۲) امر مجہول کسطرح بنایا گیا؟ (۵) بیاوردہ شو کیا صیغہ ہے مع معنی بتاؤ

(۳) پروردے امر مجہول پڑھو (۶) ہم لائے جائیں اس کی فارسی بناؤ

باید کہ پروردہ شود چاہیے کہ وہ پالا جائے۔ فرستادہ شو تو بھیجا جا

باید کہ کشتہ شوند چاہیے کہ وہ مارے جائیں باید کہ بیامرزیدہ شوم

چاہیے کہ میں بخشا جاؤں بپروردہ شوید تم پالے جاؤ رسانیدہ شویم چاہیے کہ ہم پہنچائے جائیں

اردو میں ترجمہ کرو

باید کہ شناختہ شوند بسپردہ شوید باید کہ فرستادہ شوم

بدادہ شو باید کہ پسندیدہ شویم باید کہ طلبیدہ شود

فارسی میں ترجمہ کرو

چاہیے کہ میں پہچانا جاؤں تم بھیجے جاؤ چاہیے کہ ہم پالے جائیں

تو پہچانا جا چاہیے کہ وہ مارا جائے چاہیے کہ وہ مار ڈالے جائیں

سبق (۲۱)

نہی معروف و مجہول

بے کے بدلے امر پر گر میم آئے نہی بنجاتی ہے سُن آ نیک رائے

تنبیہ: ہمیں نہی معروف و مجہول کی مستقل گردان لکھنے کی ضرورت نہیں تم خود ہی امر کی گردان کو بدل کر نہی بنالو۔ غائب اور متکلم کے صیغوں میں نَ لگادو اور حاضرین میم جیسے بایدکہ نیارد۔ بایدکہ نیارند میار میارید بایدکہ نیارم بایدکہ نیاریم

اسی طرح دوسرے فعلوں کے صیغے بناؤ جیسے بایدکہ نشناسد بایدکہ نپرورند مخور مجوئید بایدکہ ننویسم بایدکہ نخوانیم

نہی مجہول بھی خود ہی بناؤ

سبق (۲۲)

اسم فاعل و اسم مفعول

اسم فاعل کا بنانا ہے اگر امر سے نندہ ایزاد کر ہا ہوز ماضی مطلق سے لا اسم مفعول اسطرح بنجائیگا

اسم فاعل

آرندہ لانے والا آرندگان لانے والے کنندہ کرنے والا کنندگان کرنے والے جوئندہ ڈھونڈھنے والا جوئندگان ڈھونڈھنے والے خوانندہ پڑھنے والا خوانندگان پڑھنے والے

اسم مفعول

آوردہ لایا ہوا آوردگان لائے ہوئے پروردہ پالا ہوا پروردگان پالے ہوئے زدہ مارا ہوا زدگان مارے ہوئے سپردہ سونپا ہوا سپردگان سونپے ہوئے دادہ دیا ہوا دادگان دیئے ہوئے طلبیدہ بلایا ہوا طلبیدگان بلائے ہوئے

سبق (۲۲)

صفوۃ المصادر

مصدر	معنی مصدر	ماضی مطلق	حال	امر	اسم فاعل	اسم مفعول
آمدن	آنا	آمد	می آید	بیا	آئندہ	آمدہ
آوردن	لانا	آورد	می آرد	بیار	آرندہ	آوردہ
آختن	تلوار کھینچنا	آخت	[illegible]			آختہ
آراستن	سنوارنا	آراست	می آراید	بیارای	آرائندہ	آراستہ
آرامیدن	آرام دینا	آرامید	می آرامد	بیارام	آرامندہ	آرامیدہ
آرمیدن	آرام کرنا	آرمید				آرمیدہ
آروغیدن	ڈکار لینا	آروغید	می آروغد	بیاروغ	آروغندہ	
آزاریدن	ستانا	آزارید	می آزارد	بیازار	آزارندہ	آزاریدہ
آزردن	آزردہ ہونا	آزرد				آزردہ
آسودن	آرام کرنا	آسود	می آساید	بیاسای	آسایندہ	آسودہ
آزمودن	آزمانا	آزمود	می آزماید	بیازمای	آزمایندہ	آزمودہ
آشامیدن	پینا	آشامید	می آشامد	بیاشام	آشامندہ	آشامیدہ
آشفتن	پریشان کرنا / پریشان ہونا	آشفت	می آشوبد	بیاشوب	آشوبندہ	آشفتہ
آغازیدن	شروع کرنا	آغازید	می آغازد	بیاغاز	آغازندہ	آغازیدہ
آغشتن	آلودہ ہونا	آغشت				آغشتہ
آفریدن	پیدا کرنا	آفرید	می آفریند	بیافرین	آفرینندہ	آفریدہ
آگاہیدن	خبردار ہونا	آگاہید	می آگاہد	بیاگاہ		

آگندن	بھرنا	آگند		آگن		آگنده
آلائیدن	آلودہ کرنا	آلائید	می آلاید	بیالائی	آلائیده	آلاییده
آلودن	آلودہ ہونا	آلود				آلوده
آماسیدن	سوجنا	آماسید	می آماسد		آماسنده	آماسیده
آمرزیدن	بخشنا	آمرزید	می آمرزد	بیامرز	آمرزنده	آمرزیده
آموختن	سیکھنا / سکھانا	آموخت	می آموزد	بیاموز	آموزنده	آموخته
آمودن	بھرنا / سنوارنا	آمود				آموده
آمیختن	ملنا / ملانا	آمیخت	می آمیزد	بیامیز	آمیزنده	آمیخته
آویختن	لٹکنا / لٹکانا	آویخت	می آویزد	بیاویز	آویزنده	آویخته
آهیختن	تلوار کھینچنا	آهیخت				آهیخته
ارزیدن	قیمت پانا	ارزید	می ارزد	بیرز	ارزنده	ارزیده
ایستادن / استادن	کھڑا ہونا	استاد	می استد	بایست		استاده
اُستردن	مونڈنا / صاف کرنا	اُسترد			استرنده	استرده
اوفتادن / افتادن	گر پڑنا	اُفتاد	می افتد	بیفت		افتاده
افراختن	بلند کرنا	افراخت	می افرازد	بیفراز	افرازنده	افراخته
افراشتن	بلند کرنا	افراشت				افراشته
افروختن	روشن کرنا	افروخت	می افروزد	بیفروز	افروزنده	افروخته
افزودن	بڑھنا / بڑھانا	افزود	می افزاید	بیفزای	افزاینده	افزوده
افسردن	ٹھٹھرنا	افسرد	می افسرد			افسرده

افشاندن	جھاڑنا / چھوڑنا	افشاند	می افشاند	بیفشان	افشانندہ	افشاندہ
افشردن	نچوڑنا	افشرد	می افشارد	بیفشار	افشارندہ	افشردہ
افگندن	ڈالنا	افگند	می افگند	بیفگن	افگنندہ	افگندہ
انباردن	پاٹنا / ڈھیر کرنا	انبارد	می انبارد	بینبار	انبارندہ	انباردہ
انبودن	ایک دوسرے پر چننا	انبود				انبودہ
انباشتن	پاٹنا / ڈھیر کرنا	انباشت				انباشتہ
انجامیدن	تمام ہونا	انجامید	می انجامد		انجامندہ	انجامیدہ
انداختن	ڈالنا / پھینکنا	انداخت	می اندازد	بینداز	اندازندہ	انداختہ
اندوختن	جمع کرنا	اندوخت	می اندوزد	بیندوز	اندوزندہ	اندوختہ
اندودن	لیپنا / ملمع کرنا	اندود	می انداید	بیندای	اندایندہ	اندودہ
اندیشیدن	سوچنا	اندیشید	می اندیشد	بیندیش	اندیشندہ	اندیشیدہ
انگاردن	معلوم کرنا	انگارد	می انگارد	بینگار	انگارندہ	انگا یدہ
انگاشتن	معلوم کرنا	انگاشت				انگاشتہ
انگیختن	اٹھانا	انگیخت	می انگیزد	بینگیز	انگیزندہ	انگیختہ

باب بائے موحدہ

باختن	ہارنا کھیلنا	باخت بازید	می بازد	بباز	بازندہ	باختہ
باریدن	برسنا۔ بہانا	بارید	می بارد	ببار	بارندہ	باریدہ
بافتن	بننا	بافت	می بافد	بباف	بافندہ	بافتہ
بالیدن	زیادہ ہونا / جسم کا بڑھنا	بالید	می بالد	ببال	بالندہ	بالیدہ
بایستن	ضروری ہونا / چاہیے ہونا	بایست	می باید			بایستہ

بخشودن	بخشنا	بخشود	می بخشاید	بخشائی	بخشایندہ	بخشودہ
بخشیدن	بخشنا	بخشید	می بخشد	بخش	بخشندہ	بخشیدہ
برآمدن	نکلنا	برآمد	برمی آید	برآے	برآیندہ	برآمدہ
برآوردن	باہر لانا	برآورد	برمی آورد	برآور	برآورندہ	برآوردہ
برداشتن	اٹھانا	برداشت	برمیدارد	بردار	بردارندہ	برداشتہ
بُردن	لیجانا	برد	می بَرَد	ببر	برندہ	بردہ
برشتن	بھوننا	برشت				[illegible]
برگشتن	پھرنا	برگشت	برمیگردد	برگرد		برگشتہ
بُریدن	کاٹنا	بُرید	می بُرد	ببر	بُرندہ	بریدہ
بستن	باندھنا	بست	می بندد	بہ بند		بستہ
بودن	ہونا، رہنا	بود	می باشد	بباش	باشندہ	بودہ
بوسیدن	بوسہ دینا، چومنا	بوسید	می بوسد	ببوس	بوسندہ	بوسیدہ
بیختن	چھاننا	بیخت	می بیزد	بہ بیز	بیزندہ	بیختہ، پارچہ بیز
بوئیدن	سونگھنا، بو دینا	بوئید	می بوید	ببوے	بوئندہ	بوئیدہ

باب بائے فارسی

پاریدن	ٹکڑے ہونا، پھاڑنا	پارید				پاریدہ
پاشیدن	بکھیرنا چھڑکنا	پاشید	می پاشد	بپاش	پاشندہ	پاشیدہ
پالودن	صاف کرنا	پالود	می پالاید	بپالاے	پالایندہ	پالودہ
پائیدن	ٹھہرنا	پائید	می پاید	بپاے	پایندہ	پائیدہ
پختن	پکانا	پخت	می پزد	بپز	پزندہ	پختہ

پذیرفتن	قبول کرنا	پذیرفت	می پذیرد	بپذیرد	پذیرنده	پذیرفته
پرداختن	[illegible]	پرداخت	می پردازد	بپرداز	پردازنده	پرداخته
پرستیدن	پوجنا	پرستید	می پرستد	بپرست	پرستنده	پرستیده
پرسیدن	پوچھنا	پرسید	می پرسد	بپرس	پرسنده	پرسیده
پروردن پروانیدن	پالنا	پرورد	می پرورد	بپرور	پرورنده	پرورده دست پرورد
پرہیزیدن	پرہیز کرنا	پرہیزید	می پرہیزد	بپرہیز	پرہیزنده	پرہیزیده
پَریدن	اوڑنا	پرید	می پرد	بپر	پرنده	پریده
پُریدن	بھرنا	پُرید	می پُرد	بپُر	پُرنده	پُریده
پژمردن	کملانا	پژمرد				پژمرده
پژوہیدن	فکر کرنا	پژوہید	می پژوہد	بپژوہ	پژوہنده	پژوہیده
پسندیدن	پسند کرنا	پسندید	می پسندد	بپسند	پسندنده	پسندیده
پنداشتن	معلوم کرنا	پنداشت	می پندارد	بپندار	پندارنده	پنداشته
پوشیدن	پہنا چھپانا	پوشید	می پوشد	بپوش	پوشنده	پوشیده
پوییدن	دوڑنا	پویید	می پوید	بپوے	پوینده	
پیچیدن	لپیٹنا پیچ دینا	پیچید	می پیچد	بپیچ	پیچنده	پیچیده
پیراستن	چھانٹنا	پیراست	می پیراید	بپیرای	پیراینده	پیراسته
پیمودن	ناپنا	پیمود	می پیماید	بپیمای	پیماینده	پیموده
پیوستن	ملانا ملنا	پیوست	می پیوندد	بپیوند		پیوسته

باب تائے فوقانی

تاختن	دوڑنا دوڑانا	تاخت	می تازد	بتاز	تازنده	تاخته

تافتن	چمکنا۔ بٹنا	تافت	می تابد	بتاب	تابندہ	تافتہ
تپیدن	تڑپنا	تپید	می تپد	بتپ	تپندہ	تپیدہ
تراشیدن	چھیلنا۔ کاٹنا	تراشید	می تراشد	بتراش	تراشندہ	تراشیدہ
تراویدن	ٹپکنا	تراوید	می تراود	تراوندہ		تراویدہ
ترسیدن	ڈرنا	ترسید	می ترسد	بترس	ترسندہ	ترسیدہ
ترکیدن	شق ہونا	ترکید	می ترکد		ترکندہ	ترکیدہ
تفتن	گرم ہونا	تفت				تفتہ
تفسیدن	گرم ہونا	تفسید	می تفسد		تفسندہ	تفسیدہ
تنیدن	تننا	تنید	می تند	بتن	تنندہ	تنیدہ
توانستن	سکنا	توانست	می تواند		توانندہ	

باب جیم عربی

جَستن	کودنا	جَست	می جہد	بجہ	جہندہ	جَستہ
جُستن	ڈھونڈھنا	جُست	می جوید	بجو	جوئندہ	جُستہ
جنبیدن	ہلنا	جنبید	می جنبد	بجنب	جنبندہ	جنبیدہ
جوشیدن	ابلنا	جوشید	می جوشد	بجوش	جوشندہ	جوشیدہ

باب جیم فارسی

چربیدن	غالب ہونا	چربید	می چربد	بچرب	چربندہ	چربیدہ
چریدن	چرنا	چرید	می چرد	بچر	چرندہ	چریدہ
چسپیدن	لپٹنا	چسپید	می چسپد	بچسپ	چسپندہ	چسپیدہ

چشیدن	چکھنا	چشید	می چشد	بچش	چشنده	چشیده
چکیدن	ٹپکنا	چکید	می چکد	بچک	چکنده	چکیده
چمیدن	لچکنا	چمید	می چمد	بچم	چمنده	چمیده
چیدن	چننا	چید	می چیند	بچین	چیننده	چیده
	باب خاے معجمہ					
خاریدن	کھجلانا	خارید	می خارد	بخار	خارنده	خاریده
خاستن	اوٹھنا	خاست	میخیزد	بخیز	خیزنده	خاسته
خائیدن	چبانا	خائید	میخاید	بخای	خاینده	خاییده
خراشیدن	چھیلنا	خراشید	میخراشد	بخراش	خراشنده	خراشیده
خرامیدن	مٹک کر چلنا	خرامید	میخرامد	بخرام	خرامنده	خرامیده
خروشیدن	شور کرنا	خروشید	میخروشد	بخروش	خروشنده	
خریدن	مول لینا	خرید	میخرد	بخر	خرنده	خریده
خزیدن	گھسنا	خزید	میخزد	بخز	خزنده	خزیده
خستن	[illegible]	خست				خسته
خفتن	سونا	خفت	می خسپد	بخسپ	خسپنده	خفته
خلیدن	چبھنا	خلید	میخلد		خلنده	خلیده
خموشیدن	چپ رہنا	خموشید	می خموشد	بخموش	خموشنده	خموشیده
خمیدن	ٹیڑھا ہونا	خمید	می خمد	بخم	خمنده	خمیده
خنبیدن	تالی بجانا	خنبید	می خنبد	بخنب	خنبنده	
خندیدن	ہنسنا	خندید	می خندد	بخند	خندنده	خندیده
خوابیدن	سونا	خوابید	می خوابد	بخواب	خوابنده	خوابیده

خواستن	چاہنا	خواست	میخواہد	بخواہ	خواہندہ	خواستہ
خواندن	پڑھنا،بلانا	خواند	میخواند	بخوان	خوانندہ	خواندہ
خوردن	کھانا	خورد	میخورد	بخور	خورندہ	خوردہ
خوشیدن	سوکھنا	خوشید	میخوشد	بخوش	خوشندہ	خوشیدہ
خیسیدن	ترہونا	خیسید	می خیسد	بخیس		خیسیدہ

باب دال مہملہ

دادن	دینا	داد	میدہد	بدہ	دہندہ	دادہ
داشتن	رکھنا	داشت	میدارد	بدار	دارندہ	داشتہ
دانستن	جاننا	دانست	میداند	بدان	دانندہ	دانستہ
درخشیدن	چمکنا	درخشید	می درخشد	بدرخش	درخشندہ	درخشیدہ
درفشیدن	کانپنا،چمکنا	درفشید	می درفشد	بدرفش	درفشندہ	
دَریدن	پھاڑنا	درید	می درد	بدر	درندہ	دریدہ
دزدیدن	چرانا	دزدید	می دزدد	بدزد	دزدندہ	دزدیدہ
دمیدن	[illegible]	دمید	می دمد	بدم	دمندہ	دمیدہ
دوختن	سینا	دوخت	می دوزد	بدوز	دوزندہ	دوختہ
دوشیدن	دوہنا	دوشید	می دوشد	بدوش	دوشندہ	دوشیدہ
دویدن	دوڑنا	دوید	می دود	بدو	دوندہ	دویدہ
دیدن	دیکھنا	دید	می بیند	ببین	بینندہ	دیدہ

باب رائے مہملہ

راندن	ہانکنا،چلانا	راند	میراند	بران	رانندہ	راندہ
ربودن	لیجانا،اچک لینا	ربود	میرباید	بربا	ربایندہ	ربودہ

رخشیدن	چمکنا	رخشید	می رخشد	برخش	رخشنده	رخشیده
رزیدن	رنگنا	رزید	میرزد	برز	رزنده	رزیده
رستن	چھوٹنا	رست				رستہ
رستن	اوگنا	رست				رستہ
رسیدن	پہونچنا	رسید	می رسد	برس	رسنده	رسیده
رشتن	کاتنا	رشت				رشتہ
رَفتن	جانا رچلنا	رَفت	میرود	برو	رَونده	رفتہ
رُفتن	جھاڑو دینا	رُفت	میروبد	بروب	روبنده	رفتہ
رقصیدن	ناچنا	رقصید	میرقصد	برقص	رقصنده	
رمیدن	بھاگنا	رمید	میرمد	برم	رمنده	رمیده
رنجیدن	آزرده ہونا	رنجید	میرنجد	برنج	رنجنده	رنجیده
روییدن	اوگنا	رویید	میروید		روینده	روییده
رہیدن	چھوٹنا	رہید	میرہد	بره	رہنده	رہیده
ریختن	چھلکانا بہنا	ریخت	میریزد	بریز	ریزنده	ریختہ
ریدن	ہگنا	رید	میرید	بری		
ریسیدن	کاتنا	ریسید	میریسد	بریس	ریسنده	ریسیده

باب زاے معجمہ

زادن	جننا	زاد				آدم زاد زاده
زائیدن	جننا	زائید	میزاید	بزاے	زاینده	زائیده
زاریدن	رونا	زارید	میزارد			
زدن	مارنا	زد	میزند	بزن	زننده	زده

زدودن	صیقل کرنا	زدود	میزداید	بزدای	زداینده	زدوده
زیستن	جینا	زیست	میزید	بزی	زنده	
	باب زائے فارسی					
ژولیدن	اوجھنا	ژولید				ژولیده
	باب سین مہملہ					
ساختن	موافقت کرنا بنانا	ساخت	یسازد	بساز	سازنده	ساخته
سائیدن	پیسنا	سایید	یساید	بسای	ساینده	سائیده
سپردن	سونپنا	سپرد	یسپارد	بسپار	سپارنده	سپرده
سپوختن	چبھونا نکالنا	سپوخت				سپوخته
سپوزیدن	چبھونا نکالنا	سپوزید	می سپوزد	بسپوز	سپوزنده	سپوزیده
ستاندن	لینا	ستاند	یستاند	بستان	ستانده	ستانده
ستائیدن	تعریف کرنا	ستاید	یستاید	بستای	ستاینده	ستائیده
ستدن	لینا	ستد				
ستردن	مونڈنا بنڈنا	سترد	می سترد		سترنده	سترده
ستودن	تعریف کرنا	ستود				ستوده
ستیزیدن	لڑنا	ستیزید	می ستیزد	بستیز	ستیزنده	ستیزیده
سرائیدن	گانا	سرایید	می سراید	بسرای	سراینده	سراییده
سرشتن	گوندھنا	سرشت				سرشته
سزیدن	لائق ہونا	سزید	می سزد		سزنده	
سفتن	بیدھنا	سفت				سفته
سگالیدن	اندیشہ کرنا	سگالید	میسگالد	بسگال	سگالنده	سگالیده

سنجیدن	تولنا	سنجید	می سنجید	بسنج	سنجنده	سنجیده
سوختن	[illegible]	سوخت	می سوزد	بسوز	سوزنده	سوخته
سودن	گھسنا	سود				سوده
	باب شین معجمه					
شاشیدن	پیشاب کرنا	شاشید	میشاشد		شاشنده	شاشیده
شایستن	لائق ہونا	شایست	میشاید			شایسته
شلیدن	پچوڑنا سیٹی بجانا	شلید	می شلید		شلنده	شلیده
شتافتن	دوڑنا	شتافت	می شتابد	بشتاب	شتابنده	شتابیده
شدن	جانا ہونا	شد	می شود	بشو	شونده	شده
شستن	دھونا	شست	میشوید	بشو	شوینده	شسته
شکستن	توڑنا ٹوٹنا	شکست	می شکند	بشکن	شکننده	شکسته
شکیبیدن	صبر کرنا	شکیبید	می شکیبد	بشکیب	شکیبنده	شکیبیده
شکوخیدن	ٹھوکر کھانا	شکوخید	می شکوخد	بشکوخ	شکوخنده	
شکافتن	پھٹنا چیرنا	شکافت	میشکافد	بشکاف	شکافنده	شکافته
شگفتن	کھلنا	شگفت	می شگفد			شگفته
شمردن	گننا	شمرد	میشمارد	بشمار	شمارنده	شمرده
شناختن	پہچاننا	شناخت	میشناسد	بشناس	شناسنده	شناخته
شنفتن	سُننا	شنفت				شنفته
شنودن	سُننا	شنود				شنوده
شنیدن	سُننا سونگھنا	شنید	می شنود	بشنو	شنونده	شنیده
شوریدن	شور کرنا برہم ہونا	شورید	می شورد			شوریده

باب طائے مطبقہ						
طپیدن	بیقرار ہونا	طپید	می طپد	بطپ	طپندہ	طپیدہ
طرازیدن	نقش کرنا	طرازید	می طرازد	بطراز	طرازندہ	طرازیدہ
طلبیدن	بلانا چاہنا	طلبید	می طلبد	بطلب	طلبندہ	طلبیدہ
باب غین معجمہ						
غارتیدن	لوٹنا	غارتید				غارتیدہ
غلطیدن	لوٹنا لیٹنا	غلطید	می غلطد	بغلط	غلطندہ	غلطیدہ
غنودن	اونگھنا	غنود				غنودہ
باب فا						
فتادن	گرنا۔ پڑنا	فتاد	می فتد			فتادہ
فرستادن	بھیجنا	فرستاد	می فرستد	بفرست	فرستندہ	فرستادہ
فرسودن	گھسنا	فرسود	میفرساید	بفرسائے	فرسایندہ	فرسودہ
فرمودن	فرمانا	فرمود	میفرماید	بفرمائے	فرمایندہ	فرمودہ
فروختن	بیچنا	فروخت	میفروشد	بفروش	فروشندہ	فروختہ
فریفتن	فریب کھانا فریب دینا	فریفت	میفریبد	بفریب	فریبندہ	فریفتہ
فزودن	زیادہ کرنا زیادہ ہونا	فزود	می فزاید	بفزائے	فزایندہ	فزودہ
فسردن	ٹھٹھرنا	فسرد				فسردہ
فشاندن	جھاڑنا	فشاند	می فشاند	بفشان	فشانندہ	فشاندہ
فشردن	نچوڑنا نچڑ دبنا	فشرد	می فشرد	بفشر	فشارندہ	فشردہ
فکندن	ڈالنا	فکند	می فکند	بفگن	فکنندہ	فکندہ
فہمیدن	سمجھنا	فہمید	می فہمد	بفہم	فہمندہ	فہمیدہ

باب کاف تازی

کاستن	گھٹنا گھٹانا	کاست				کاستہ
کاشتن	بونا	کاشت	میکارد	بکار	کارندہ	کاشتہ
کافتن	کھودنا	کافت		بکاف		کافتہ
کاویدن	کھودنا	کاوید	میکاود	بکاو	کاوندہ	کاویدہ
کاہیدن	گھٹنا گھٹانا	کاہید	می کاہد	بکاہ	کاہندہ	کاہیدہ
کردن	کرنا	کرد	میکند	بکن	کنندہ	کردہ
کشادن	کھلنا کھولنا	کشاد	میکشاید	بکشا	کشایندہ	کشادہ
کشتن	مار ڈالنا	کشت	میکشد	بکش	کشندہ	کشتہ
کِشتن	بونا	کشت				کشتہ
کشودن	کھلنا کھولنا	کشود				کشودہ
کشیدن	کھینچنا	کشید	میکشد	بکش	کشندہ	کشیدہ
کفیدن	پھٹنا	کفید				کفیدہ
کندن	کھودنا	کند	می کند	بکن	کنندہ	کندہ
کندیدن	کھودنا	کندید	می کند	بکن		کندیدہ
کوشیدن	کوشش کرنا	کوشید	می کوشد	بکوش	کوشندہ	کوشیدہ
کوفتن	کوٹنا	کوفت	می کوبد	بکوب	کوبندہ	کوفتہ

باب کاف فارسی

گداختن	[illegible]	گداخت	میگدازد	بگداز	گدازندہ	گداختہ
گذاشتن	چھوڑنا	گذاشت	میگذارد	بگذار	گذارندہ	گذاشتہ
گذشتن	گذرنا	گذشت	میگذرد	بگذر	گذرندہ	گذشتہ

گرائیدن	خواہش کرنا	گرائید	میگراید	بگرائے	گراینده	گرائیده
گردیدن	پھرنا، ہونا	گردید	میگردد	بگرد	گردنده	گردیده
گرفتن	پکڑنا۔ لینا۔ ذمہ	گرفت	میگیرد	بگیر	گیرنده	گرفتار، گرفته
گرویدن	رغبت کرنا	گروید	میگرود		گرونده	گرویده
گریختن	بھاگنا	گریخت	میگریزد	بگریز	گریزنده	گریخته
گریستن	رونا	گریست	میگرید	بگری	گرینده	گریسته
گزاردن	ادا کرنا	گزارد	میگزارد	بگزار	گزارنده	گزارده
گزیدن	کاٹ کھانا	گزید	میگزد	بگز، بگزائے	گزنده	گزیده
گزیدن	چن لینا	گزید	میگزیند	بگزین	گزیننده	گزیده، گزین
گساردن	چھونا۔ کھانا	گسارد	میگسارد	بگسار	گسارنده	گسارده
گستردن	بچھانا	گسترد	میگسترد	بگستر	گسترنده	گسترده
گسستن	ٹوٹنا، تار توڑنا	گست				گسته
گسیختن	توڑنا، ٹوٹنا	گسیخت	می گسلد	بگسل	گسلنده	گسیخته
گشتن	پھرنا۔ ہونا	گشت				گشته
گفتن	کہنا	گفت	میگوید	بگو	گوینده	گفته
گماشتن	مقرر کرنا	گماشت	میگمارد	بگمار	گمارنده	گماشته
گنجیدن	سمانا	گنجید	می گنجد	بگنج	گنجنده	گنجیده
گواریدن	ہضم ہونا	گوارید	میگوارد	بگوار	گوارنده	گواریده

باب لام

لائیدن	شور کرنا، بیہوده بکنا	لائید	می لاید	بلائے	لاینده	
لافیدن	فضول بکنا	لافید	می لافد	بلاف	لافنده	

مصدر	معنی	ماضی	مضارع	امر	اسم فاعل	اسم مفعول
لرزیدن	کانپنا	لرزید	می لرزد	بلرز	لرزنده	لرزیده
لغزیدن	پھسلنا	لغزید	می لغزد	بلغز	لغزنده	لغزیده
لیسیدن	چاٹنا	لیسید	می لیسد	بلیس	لیسنده	لیسیده
			باب میم			
مالیدن	ملنا	مالید	میمالد	بمال	مالنده	پامال مالیده
ماندن	رہنا	ماند	میماند	بمان	مانده	مانده
مانستن	مشابہ ہونا	مانست	میماند	بمان	ماننده	مانده
مُردن	مرنا	مُرد	می میرد	بمیر	میرنده	مُرده
مکیدن	چوسنا	مکید	می مکد	بمک	مکنده	مکیده
			باب نون			
نازیدن	نازکرنا	نازید	می نازد	بناز	نازنده	نازیده
نالیدن	شور کرنا	نالید	می نالد	بنال	نالنده	نالیده
نامیدن	نام رکھنا	نامید	می نامد		نامنده	نامیده
نبشتن	لکھنا	نبشت				نبشته
نشستن	بیٹھنا	نشست	می نشیند	بنشیں	نشینده	نشسته
نکوہیدن	ملامت کرنا، بُرا کرنا	نکوہید	می نکوہد		نکوہنده	نکوہیده
نگاشتن	لکھنا	نگاشت	می نگارد	بنگار	نگارنده	نگاشته
نگریستن	دیکھنا	نگریست	می نگرد	بنگر	نگرنده	نگریسته
نمودن	[illegible]	نمود	می نماید	بنماے	نماینده	نموده
نواختن	نوازنا۔ بجانا	نواخت	می نوازد	بنواز	نوازنده	نواخته
نوردیدن	لپیٹنا	نوردید	می نوردد	بنورد	نوردنده	نوردیده

نُوشتن	بیٹھنا	نُوشت				نُوشته
نوشتن	لکھنا	نوشت	مینویسد	بنویس	نویسنده	نوشته
نوشیدن	پینا	نوشید	مینوشد	بنوش	نوشنده	نوشیده
نهادن	رکھنا	نهاد	می نهد	بنهه	بهنده	نهاده
نهفتن	چھپانا چھپنا	نهفت				نهفته
نیوشیدن	سننا	نیوشید	می نیوشد	بنیوش	نیوشنده	نیوشیده
			باب واو			
واخیدن	دھنکنا	واخید	می واخد		واخنده	واخیده
ورزیدن	اختیار کرنا مشق کرنا	ورزید	می ورزد	بورز	ورزنده	ورزیده
ورغلانیدن	بہکانا	ورغلانید	می ورغلاند		ورغلانده	ورغلانیده
وزیدن	ہوا چلنا	وزید	می وزد	بوز	وزنده	وزیده
			باب ہاے ہوز			
ہراسیدن	ڈرنا	ہراسید	می ہراسد	بہراس	ہراسنده	ہراسیده
ہشتن	چھوڑنا	ہشت				ہشته
ہلیدن	چھوڑنا	ہلید	می ہلد	بہل	ہلنده	ہلیده
			باب یاے تحتانی			
یارستن	سکنا	یارست	می یارد			یارسته
یافتن	پانا	یافت	یبابد	یابنده	کامیاب	یافته

سبق (۲۴)

گنتی

یک۔ دو۔ سہ۔ چہار۔ پنج۔ شش۔ ہفت۔ ہشت۔ نہ۔ دہ۔ یازدہ۔ دوازدہ
سیزدہ۔ چہاردہ۔ پانزدہ۔ شانزدہ۔ ہفدہ۔ ہژدہ۔ نوزدہ۔ بست۔ بست ویک
بست ودو۔ بست وسہ۔ بست وچہار۔ بست وپنج۔ بست وشش۔ بست
وہفت۔ بست وہشت۔ بست ونہ۔ سی۔ سی ویک۔ سی ودو۔ سی وسہ۔
سی وچہار۔ سی وپنج۔ سی وشش۔ سی وہفت۔ سی وہشت۔ سی ونہ
چہل۔ چہل ویک۔ چہل ودو۔ چہل وسہ۔ چہل وچہار۔ چہل وپنج۔ چہل وشش
چہل وہفت۔ چہل وہشت۔ چہل ونہ۔ پنجاہ۔ پنجاہ ویک۔ پنجاہ ودو۔ پنجاہ
وسہ۔ پنجاہ وچہار۔ پنجاہ وپنج۔ پنجاہ وشش۔ پنجاہ وہفت۔ پنجاہ وہشت۔
پنجاہ ونہ۔ شصت۔ شصت ویک۔ شصت ودو۔ شصت وسہ۔ شصت وچہار
شصت وپنج۔ شصت وشش۔ شصت وہفت۔ شصت وہشت۔ شصت
ونہ۔ ہفتاد۔ ہفتاد ویک۔ ہفتاد ودو۔ ہفتاد وسہ۔ ہفتاد وچہار۔ ہفتاد وپنج
ہفتاد وشش۔ ہفتاد وہفت۔ ہفتاد وہشت۔ ہفتاد ونہ۔ ہشتاد۔
ہشتاد ویک۔ ہشتاد ودو۔ ہشتاد وسہ۔ ہشتاد وچہار۔ ہشتاد وپنج۔ ہشتاد وشش
ہشتاد وہفت۔ ہشتاد وہشت۔ ہشتاد ونہ۔ نود۔ نود ویک۔ نود ودو۔ نود وسہ
نود وچہار۔ نود وپنج۔ نود وشش۔ نود وہفت۔ نود وہشت۔ نود ونہ۔ صد

سبق (۲۵)

مہینے و دن

محرم۔ صفر۔ ربیع الاول۔ ربیع الثانی۔ جمادی الاولی۔ جمادی الاخری۔ رجب۔ شعبان
رمضان۔ شوال۔ ذیقعدہ۔ ذی الحجہ +

دن:۔ شنبہ۔ یکشنبہ۔ دوشنبہ۔ سہ شنبہ۔ چہارشنبہ۔ پنجشنبہ۔ جمعہ۔

عربی زبان کا قاعدہ

اس قاعدہ میں صیغوں اور ضمیروں کی پہچان ایسے آسان طریقہ سے بتائی گئی ہے۔ کہ اگر بچوں کو اردو کی پہلی دوسری کتاب پڑھا کر یہ قاعدہ شروع کرا دیا جائے تو وہ نہایت آسانی سے صیغوں اور ضمیروں کو پہچاننے اور عربی سے اردو اور اردو سے عربی ترجمہ کرنے لگیں گے۔ اس زمانہ کی یہ ایک حیرت انگیز ایجاد ہے جو نہایت قابل دید ہے۔ قیمت ۴ر

علم الصرف حصہ اول و دوم

عربی علم صرف کی پہلی منزل آسان کرنے کے لیئے یہ رسالہ لکھا گیا ہے مضارع امر نہی۔ نون ثقیلہ وغیرہ بنانے کا طریقہ بہت ہی سلجھا کر آسان اردو میں بیان کیا ہے جس سے صرف کی تمام گردانیں اچھی طرح یاد ہو جاتی ہیں ہر گردان کے آخر میں چھوٹے چھوٹے صیغوں کا اردو سے عربی میں اور عربی سے اردو میں ترجمہ کرایا گیا ہے جس سے طالب علم کو شروع ہی سے ترجمہ کرنے اور صیغہ نکالنے کی قوت پیدا ہو جاتی ہے۔ قیمت ۴ر

علم الصرف حصہ سوم

اس رسالہ میں تعلیل کے ضروری قاعدے بہت آسان طریقہ سے اردو میں بیان کیئے گئے ہیں اور چند معتل ابواب کی پوری گردانیں نقشوں میں درج کی گئی ہیں۔ اور ہر گردان کے بعد تمام مشکل صیغوں کی تعلیل نہایت آسان اردو میں بتائی گئی ہے غرضکہ یہ رسالہ بھی نہایت مفید اور اپنی شان میں عجیب و غریب ہے ۶ر

پتہ :- شفیق احمد ناظم اشاعت الادب بازار بلیماران دہلی

علم النحو

اس رسالہ میں عربی نحو کے ضروری اور اہم مسائل نہایت آسان اُردو میں لکھے گئے ہیں۔ بہت سے ایسے خاص مسئلے جو بڑی بڑی کتابیں پڑھنے سے معلوم ہوتے ہیں وہ اس رسالہ میں پہلے ہی سمجھا دیئے ہیں اور ایک عجیب بات اس میں یہ ہے۔ کہ عربی مثالوں کی ترکیب بھی ساتھ کے ساتھ بتائی ہے اور دوسرے جملے اسی قسم کے لکھ کر طلبہ سے ترکیب دریافت کی ہے۔ گویا مسائل نحو کے ساتھ ہی ترکیبی مرحلہ بھی طے کرا دیا گیا ہے۔ تاکہ پھر عربی ترکیب کی مشق بڑہانے میں طلبہ کو کوئی دشواری پیش نہ آئے۔ قیمت چھ آنہ

عوامل النحو

اس رسالہ میں عربی عبارت پڑھنے کی ترکیب نہایت آسان طریقہ سے بتائی گئی ہے۔ اس کے شروع میں نحو کے سَو عامل نہایت سلیس و نفیس اردو میں نظم کیے ہیں۔ اس کے بعد ان کی مختصر شرح عربی میں کی گئی اور عربی عبارت کی ترکیب کو اردو میں حاشیہ اور بین السطور میں حل کیا گیا ہے اس طرح یہ رسالہ ایسا سہل اور دلچسپ ہوگیا ہے۔ کہ اس کو حفظ کرلینا بھی مشکل نہیں +

قیمت ۴ ر

ملنے کا پتہ

شفیق احمد ناظم اشاعت الادب بلیماران دہلی